

12827

PERSONAL

BUREAU POWELL STREET

FILE NO. 12827

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: ISOGAI Tatsuyé (Mrs. Heijiro)
HOME ADDRESS: 1776 Powell St., Vancouver, B. C.
now at Hopw, B. C.
REGISTRATION NUMBER 07521 / SEX: Female AGE: 30
OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: none
MARRIED? yes
NAME OF WIFE OR HUSBAND: Heijiro 11701
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Hope, B. C.
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Ikuko (F)
Tatsumi (F)
Masanari (M)
ADDRESS OF CHILDREN: 1776 Powell St., Vancouver.
AGE OF CHILDREN: 5, 4 years, 5 months.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:
none /
2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:
none /
3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)
none /
4. TAXES (Amount and where payable) none
5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)
none
6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)
none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 1776 Powell St., Vancouver, B.C.
Occupied 3 rooms in 2 storey, wooden house.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:
Mr. Hildekichi ISOTANI, same address. (revoked)

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
rent unknown (declarant gone away to Tashme)

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): none

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
1776 Powell St., Vancouver, B.C.
1 paper cutting machine, has been left in the house at the above address and the key has been given to a Mr. Landry, (address unknown) who stated that he had rented the house and this had been arranged through the Custodian. The following property has also been left at the above address: 1 clock, several stacks of coloured paper, 1 table, 1 gas stove, 1 box of records. These things Mrs. ISOGAI asked a friend to sell for her, but Mr. Landry would not allow him to take the things away.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

none

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____

none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____

none

8. BANK ACCOUNTS: _____

none

9. LIFE INSURANCE: _____

none

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____

none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____

none

2. TRADE DEBTS: _____

none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 11th day of September 1942.

D.M. Chope.

(Signature)

Tatsuya Isogai
Eiichi Nakanishi

N.B.

Mrs. ISOGAI, went away without registering her ^{personal} property and
Witness a friend NAKANISHI Eiichi, Reg. No. 00046, 1889. Triumph
St., came to register for her.

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Aug. 31/43

Our File No. 12827

Full Name ISOGAI. (Tatsuye) Mrs. Heijiro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 07521

Male - ☒ Female
(Check)

Age June 2, 1911

Former Address 1776 Powell St., City

Date Evacuated Sept. 10/42

Naturalized - Canadian-Born - ☒ National
(Check)

Present Address Tashme, B. C.

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

☒ Married - Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband Heijiro # 07425

Name of Mother ^{nee} KITAMURA Tomi
#00584

Name of Father YAMAMOTO, Tsuriviro # 00687

Names of Children under 16 _____

See husband's sheet

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian _____
(Yes or No)

Additional Information Surname may be read as ISODANI.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.

Oct. 22/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Re: ISOGAI, Tatsuye #67521

No Account

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - Nil

Draft Issued - - - - - 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

[Signature]
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

LIABILITY SUMMARY

File No. 12827

July 3rd, 1946.

RE: Tatsuya (Mrs. Heijiro) ISOGAI
Reg. No. 07521

This file reveals no claims against the above person.

The above summary is certified to be in accordance with the
information on file,
July 3rd, 1946.
GSS:LEW

Geo. W. Lypman
G.S. Spain

February 11, 1947.

A claim of \$49.00 was filed against Mrs. Heijiro ISOGAI by
the Vancouver General Hospital on January 29, 1947. As there are no
funds standing to the credit of this woman, this is being handled on
her husband's file, 11701.

CG

C. C. Gandy

File No. 12527.

CLAIMS DEPARTMENT

March 24th, 1944.

(Mrs. Heihiro) Tatsuya ISOGAI - Reg. No. 07521

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

/DE

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 12827

July 3rd, 1946.

RE: Tatsuye (Mrs. Heijiro) ISOGAI
Reg. No. 07521

CHATELS: The above, who made her declaration to the Custodian on Sept. 11/42 and was evacuated on Sept. 10/42, left town without registering and a friend of hers, Eiichi NAKANISHI, Reg. No. 00046, came and registered for her. The following were declared:
1 Paper cutting machine, left at 1776 Powell St. This article was also declared by Mr. ISOGAI, husband of the above, and is handled on his file.
1 Clock
Several stacks of coloured paper
1 Table
1 Gas stove
1 Box of records
These things were to be sold by a friend of hers. They were delivered to Eiichi NAKANISHI as per Custodian release dated Sept. 28/42, and he was to dispose of them for Mrs. ISOGAI.

The file reveals the above owned no specified articles.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 3/46

GBS:LBM

G. B. Spain
G. B. Spain

To the Secretary of State acting
in his capacity as Custodian.

I ISOGAI Tatsuye (Mrs. Heijiro), Police
registration No. 07521, hereby request

you to release to me the under-noted property stored
at 1776 Powell Street, Vancouver, B. C.,
and I release you from any claim whatsoever with
respect to such property.

Description of Property:

several stacks of coloured paper
1 clock
1 box records
1 gas stove
1 table

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
SEP 29 1942

Dated this 28th day of September 1942.

Approved

Registered by Custodian
D. M. Chope.

Tatsuye Isogai
(Japanese sign here)

P. P. Eiichi Nakamishi

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security
Commission will pay transportation charges up to 1,000
pounds (which amount includes the free baggage allowed by
railroad company on tickets), and any charges over this
amount will have to be for the account of the individual
Japanese evacuee.

N.B. Letter from husband of above is attached.

12827
3257

Green

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
SEP 29 1942

Tashme
Hoje B.C.

To Custodian of Enemy Property
This is to inform you that
I have entrusted with Mr Eiichi
Nakanishi of 1889 Triumph St. Vancouver
B.C. following things at 1776 Powell
St. to be sold:

- (1) Several stacks of coloured paper.
- (2) A clock.
- (3) A box of records.
- (4) One gas stove.
- (5) One table.

I Therefore beg you to permit
Mr. Eiichi Nakanishi to remove
these things from the above address
for the aforesaid purpose

Yours truly.
Heijiro Isogai

12827
3251

September 30th, 1942

Mr. Eiichi Hamanishi,
Registration No. 00046,
1889 Triumph Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

We have had a letter from Mrs. Heijiro
Isogai saying that she has requested you to remove the
following things from 1776 Powell Street for resale
on her behalf.

Several stacks of coloured paper ✓
A clock
A box of records
One Gas stove ✓
One Table

The Custodian has no objection to your
doing this and should be glad if you would let us know
what you arrange.

We see from the registration you made on
behalf of Mrs. Isogai that the new tenant of 1776 Powell
Street would not allow you to remove these. We have no
doubt that he wanted some authorisation and if you show
him this letter he will probably be satisfied.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

12827

September 30th, 1942

Mrs. Heijiro Isogai,
Registration No. 07521,
Tashme, B. C.

Dear Madam:-

Thank you for your undated letter received
on September 29th. We have written to Mr. Eiichi Nakanishi
in accordance with your wishes and have asked him to let
us know what he arranges.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

3251 & 12627

December 18, 1942

Mr. Eiichi NAKANISHI
Registration No. 00046
Tashme, B. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of the 8th inst., regarding chattels - the property of Mr. Heijiro Isogai - which you were to sell for his account. The missing items were not on the premises when we made our investigation.

The paper-cutting machine was removed by us to Custodian Central Storage.

Yours truly,

Geo. B. Spain
Protection Department

GBS:NDE

MEMORANDUM

December 23, 1942

To: File No. 12827

From: Geo. B. Spain

Mr. D. A. Smith interviewed Mr. Landry, the
tenant and reported:

1. There was no clock on the premises
2. The records were removed by Mrs.
Isogai's friend, Mr. Nishimura.
3. The table was sold by Mrs. Isogai
to Mr. Landry for 75¢.

GSS:NDE

[Handwritten mark]

12827

January 22nd, 1943

Mrs. Heijiro (Tatsuya) ISOGAI,
Registration No. 07521,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

Some time ago you requested us to permit Mr. Eiichi Nakanishi to remove your personal effects from 1229 Triumph Street. We would have been pleased to make these arrangements but on investigation, we were informed by the tenant, Mr. Landry:

1. There was no clock on the premises, nor any other chattels, except the paper cutting machine which was removed to Custodian central storage.

2. Mr. Landry stated that the records were removed by Mr. Nishimura.

3. Mr. Landry states that he bought the table from you for 75¢.

Yours truly,

Geo. B. Spain
Protection Department

GBS:IF